

429/2025

FORAITHNE

an 22 Deireadh Fómhair 2025

lena leasaítear Forraithne Uimh. [37/2017](#) maidir le toitíní leictreonacha, a gcoimeádáin athlonta agus táirgí luibhe atá beartaithe lena gcaitheamh

De bhun [§ 19\(4\) de Ghníomh Uimh. 110/1997](#) maidir le hearraí bia agus táirgí tobac agus lena leasaítear gníomhartha gaolmhara áirithe, arna leasú le Gníomh Uimh. [180/2016](#) agus Gníomh Uimh. [174/2021](#) (an "Gníomh" anseo feasta), leagann an Aireacht Sláinte síos an méid seo a leanas:

Airteagal I

Leasaítear Forraithne Uimh. [37/2017](#) omaidir le toitíní leictreonacha, coimeádáin athlonta, agus táirgí luibhe le haghaidh caitheamh tobac mar seo a leanas:

1. Ag deireadh fhonóta 1, cuirtear an abairt 'Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2186](#) ón gCoimisiún an 25 Samhain 2015 lena mbunaítear formáid chun faisnéis faoi tháirgí tobac a chur isteach agus a chur ar fáil.' leis ar líne ar leith.

2. In [§ 2\(a\)](#), cuirtear na focail 'ciallaíonn tairseach geata leictreonach coiteann' in ionad na bhfocal 'geata leictreonach coiteann' agus cuirtear na focail 'atá' isteach i ndiaidh na bhfocal 'faisnéis'.

3. In [§ 2\(c\)](#), cuirtear na focail "aon díoltóir, lena n-áirítear duine nádúrtha," in ionad na bhfocal "aon duine nádúrtha nó dlíthiúil".

4. Ag deireadh [§ 2\(c\)](#) cuirtear camóg in ionad an lánstad agus cuirtear leis [fomhír \(d\)](#), a léitear mar a leanas:

"d) ciallaíonn blas sainiúil cumhra nó blas so-aitheanta mar chaife, tae, tobac, miontas, nó plandaí eile, lena n-áirítear a dtorthaí, a mbláthanna, a síolta, a nduilleoga agus a n-úisc, nó meascán díobh sin."

5. Ag deireadh [§ 3\(1\)\(b\)](#), cuirtear leathstad in ionad an fhocail 'agus'.

6. Ag deireadh [§ 3\(1\)](#), cuirtear an focal 'agus' in ionad an phointe iomláine, agus cuirtear [fomhír \(d\)](#) leis, lena n-áirítear fonóta 2, a léann mar seo a leanas:

d) i gcomhréir le Cuid 3, pointe 3.1.2 nó 3.1.3 d'larscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. [1272/2008](#) ó **Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**²⁾ maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán, a mbeidh feidhm acu maidir le gach toitín leictreonach agus a gcoimeádáin athlonta de bhun an Ghnímh.

2) Rialachán (CE) Uimh. [1272/2008](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Treoracha [67/548/EHS](#) agus [1999/45/CE](#), agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. [1907/2006](#), arna leasú. '.

7. In [§ 3\(2\)](#) cuirtear na focail " , nó salainn nicitín" isteach i ndiaidh an fhocail "nicitín".

8. I ndiaidh [§ 3\(3\)](#), cuirtear isteach [mír 4 nua](#) i a léitear mar seo a leanas:

'(4) Ní fhéadfar na comhábhair atá liostaithe in [larscríbhinn 1](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo a úsáid i monarú r-leachtanna. Féadfar na comhábhair atá liostaithe in [larscríbhinn 2](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo a bheith i r-leachtanna i gcainníochtaí nach mó ná na cinn a shonraítear anseo.

Athuimhrítear [míreanna \(4\) go \(8\)](#) atá ann cheana mar [mhíreanna \(5\) go \(9\)](#).

9. In [§ 3\(5\)](#) cuirtear na focail " , nó salainn nicitín" isteach i ndiaidh an fhocail "nicitín".

10. In [§ 3\(6\)\(a\)](#) cuirtear an focal 'vitimín d3' in ionad an fhocail 'vitimín⁽³⁾'.

Léitear fonóta 3 mar seo a leanas:

3) **Rialachán (CE) Uimh. [1925/2006](#)** ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 2006 maidir le vitimíní agus mianraí agus substaintí áirithe eile a chur le bianna, arna leasú.

11. In [§ 3\(6\)\(c\)](#) scriostar an focal 'agus'.

12. Ag deireadh [§ 3\(6\)](#), cuirtear camóg in ionad an lánstad agus cuirtear na fomhíreanna (e) go (h) seo a leanas leis, lena n-áirítear fonótaí 4 go 6:

"e) siúcraí agus milseoirí nó comhábhair eile a chruthaíonn nó a chuireann le boladh milis nó blas milis a fhoirmiú; níl feidhm ag toirmeasc ar chomhábhair den sórt sin maidir le táirgí a bhfuil blas sainiúil orthu;

f) olaí agus saillte mianracha nó plandúla, lena n-áirítear mar chaolaitheoir nó in aon cháil eile;

g) cannaibionóidigh agus a ndíorthaigh; agus

h) substaintí síceamhodhnaitheacha, substaintí sícighníomhacha sceidealaithe nó substaintí andúile de bhun an Ghnímh um Shubstaintí Andúile⁴⁾, atá sonraithe i gcatagóir I de bhun reachtaíocht an Aontais Eorpaigh is infheidhme go díreach lena rialaítear réamhtheachtaithe drugaí⁵⁾, substaintí a bhfuil gníomhaíocht anabálacha nó hormónach eile ag baint leo⁶⁾, substaintí de chineál hormónach agus substaintí eile a bhfuil éifeacht thocsaineach, ghéineatocsaineach, theiritigineach, siabhraigineach nó támhshuanach acu i bhfoirm théite nó neamhthéite, agus substaintí óna ndíorthaítear substaintí síceamhodhnaitheacha, substaintí sícighníomhacha sceidealaithe, nó substaintí andúile a dhíorthaítear trí théamh de bhun an Achta um Shubstaintí Andúile⁴⁾.

4) Acht Uimh. [167/1998](#) maidir le substaintí andúileacha agus lena leasaítear achtanna áirithe eile, arna leasú.

5) Rialachán (CE) Uimh. [273/2004](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Feabhra 2004 maidir le réamhtheachtaithe drugaí, arna leasú.

6) Rialachán Uimh. [454/2009](#) ón Rialtas lena leagtar síos, chun críocha an [Chóid Choiriúil](#), na nithe a mheastar a bheith ina substaintí a bhfuil éifeachtaí anabálacha nó éifeachtaí hormónacha eile acu agus an ní a mheastar, chun críocha an [Chóid Choiriúil](#), mar mhodh chun aistriú ocsaigine i gcorp an duine a mhéadú agus mar mhodhanna eile a bhfuil éifeacht dópála acu, arna leasú.⁷⁾

13. In [§ 3\(7\)](#), , cuirtear an abairt seo a leanas leis: "Má tá salann nicitín sa leacht, beidh feidhm ag an teorannú ar an gcion nicitín sa chéad abairt ar an gcion nicitín a tiontaíodh ó shalann nicitín."

14. Cuirtear an abairt seo a leanas ag deireadh [§ 3\(9\)](#): "Ní fhéadfaidh ach cartús amháin nó umar amháin a bheith ag toitín leictreonach indiúscartha."

15. Cuirtear na [§ 3\(10\)](#) agus [\(11\)](#) seo a leanas leis:

'(10) Ní ceadmhach cruth, cuma, pacáistiú aonaid agus forphacáistíocht toitíní leictreonacha agus coimeádán athlíonta a bheith cosúil le bia, táirge cosmaideach, ná bréagán.

(11) Ní cheadófar feidhmeanna seachas úsáid gaile le toitíní leictreonacha agus le coimeádáin athlíonta.

16. I gceannteideal [§ 4](#), scriostar na focail ' , is féidir a úsáid le haghaidh caitheamh gaile ina bhfuil nicitín,' agus an focal 'a gcuid'.

17. Sa chuid réamhráiteach de [§ 4\(1\)](#) agus [\(2\)](#), scriostar na focail 'a fhéadfar a úsáid le haghaidh caitheamh gaile ina bhfuil nicitín' agus na focail 'ina bhfuil ábhar nicitín'.

18. In [§ 4\(1\)\(a\)](#), , cuirtear an téacs "±" in ionad an téacs "+-".

19. In [§ 4\(3\)](#) scriostar na focail "ina bhfuil nicitín".

20. Ag deireadh [§ 4\(3\)](#), cuirtear an abairt seo a leanas leis: "Ní ceadmhach níos mó ná trí umar ná trí chartús a bheith i dtoitín leictreonach in-athlíonta."

21. In [§ 5\(1\)\(a\)](#), cuirtear na focail "priontáilte go do-inaistrithe go díreach ar an bpaicéad aonaid agus ar an bhforphacáistíocht" in ionad na bhfocal "priontáilte go do-inaistrithe".

22. Ag deireadh [§ 5\(2\)](#), cuirtear na focail ' , agus ní mór an t-ainm céanna a úsáid a thugtar fógra dó ar an mbealach a shonraítear i [§ 6\(1\)\(a\)](#) den Fhorógra seo' leis.

23. Ag deireadh [§ 5\(2\)](#), cuirtear an abairt seo a leanas leis: "Féadfar comhábhair a úsáidtear i gcainníochtaí 0.1 % nó níos lú i gcomhdhéanamh deiridh leachta a mheas mar rún gnó agus ní gá iad a liostú mura comhábhair iad is cúis le hailléirgí ná le héadulaingt mar a shainmhínítear

iad in [Airteagal 9\(1\)\(c\)](#) de Rialachán (AE) Uimh. [1169/2011](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷⁾.

Léitear fonóta 7 mar seo a leanas:

⁷⁾ Rialachán (AE) Uimh. [1169/2011](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le faisnéis bhia a sholáthar do thomhaltóirí, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. [1924/2006](#) agus (CE) Uimh. [1925/2006](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir [87/250/EEC](#), ón gCoimisiún, Treoir [90/496/EEC](#), ón gComhairle, Treoir [1999/10/EC](#), ón gCoimisiún, Treoir [2000/13/EC](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Treoracha [2002/67/EC](#) agus [2008/5/EC](#) ón gCoimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. [608/2004](#), ón gCoimisiún, arna leasú.¹⁾

24. I ndiaidh [§ 5\(2\)](#), cuirtear [an mhír \(3\)](#) nua seo a leanas isteach:

"(3) Tugtar faisnéis maidir le cion nicitín an táirge de bhun [§ 12h\(2\)\(c\)](#) den Ghníomh in mg/mL de leacht. Tugtar faisnéis maidir le cainníocht nicitín i ndáileog de bhun [§ 12h\(2\)\(d\)](#) den Ghníomh in µg in aghaidh na dáileoige. Sainmhínítear dáileog mar phuth amháin ó leacht toitín leictreonaigh. Má tá salann nicitín sa leacht toitín leictreonaigh, tiontaítear an fhaisnéis is gá a luaitear go méid an nicitín.

Athuimhrítear [na míreanna \(3\) go \(7\)](#) atá ann cheana mar [mhíreanna \(4\) go \(8\)](#).

25. Léitear [§ 5\(4\)](#) mar seo a leanas:

"(4) Maidir le rabhaidh shláinte ar gach paicéad aonaid agus ar aon bhforphacáistíocht toitíní leictreonacha agus coimeádán athlíonta, sa chás gur táirge é

a) ina bhfuil nicitín nó salann nicitín, cuirfear an téacs seo a leanas leis: "Tá nicitín sa táirge seo, ar substaint andúile é. Moltar do dhaoine nach gcaitheann tobac gan é a úsáid."; nó

b) nach bhfuil nicitín ná salann nicitín ann agus gur toitín leictreonach é a chuirtear ar an margadh gan r-leacht nó le r-leacht gan ábhar nicitín nó coimeádán athlíonta gan ábhar nicitín, beidh an téacs seo a leanas ann: "Déanann úsáid an táirge seo dochar do do shláinte.".

26. I ndiaidh [§ 5\(4\)](#), cuirtear isteach [an mhír \(5\)](#) nua seo a leanas:

"(5) Ní bhaineann an oibleagáid rabhaidh sláinte a thaispeáint ar thoitíní leictreonacha de bhun [mhír \(4\)](#) leis an mbéalphósa ná le haon chomhpháirt eile den táirge seo, seachas dathúr nó umar nó gléas gan umar ná dathúr."

Athuimhrítear [na míreanna \(5\) go \(8\)](#) atá ann cheana mar [mhíreanna \(6\) go \(9\)](#).

27. Sa chuid réamhráiteach de [§ 5\(6\)](#), cuirtear an uimhir "4" in ionad na huimhreach "3".

28. I ndiaidh [§ 5\(6\)](#), cuirtear na [míreanna nua \(7\)](#) agus [\(8\)](#) seo a leanas isteach:

"(7) Ní fhéadfar aon téacs breise a chur ar an bpacáistiú a dhéanadh trácht ar an rabhadh sláinte faoi [mhír \(4\)](#), a dhéanadh athfhrása air, a dhéanadh beag is fiú de, nó a thabharfadh faoi deara é ar aon bhealach.

(8) Ní fhéadfar an rabhadh sláinte a sholáthraítear de bhun mhír (4) a chlúdach ná a cheilt go páirteach ná go hiomlán agus greamán tobac á úsáid.

Athuimhrítear [míreanna \(7\) go \(9\)](#) atá ann cheana mar [mhíreanna \(9\) go \(11\)](#).

29. Sa chuid réamhráiteach de [§ 5\(9\)](#), cuirtear na focail 'Pacáistiú aonaid agus aon phacáistiú seachtrach toitíní leictreonacha agus coimeádáin athlíonta, lipéadú an toitín leictreonach agus an choimeádáin athlíonta féin' in ionad na bhfocal 'Lipéadú an toitín leictreonaigh agus an choimeádáin athlíonta féin, pacáistiú aonaid, agus aon phacáistiú seachtrach'.

30. In [§ 5\(9\)\(b\)](#), scriostar na camóga tar éis na bhfocal "éifeachtaí nádúrtha" agus an focal "talmhaíocht".

31. In [§ 5\(9\)\(c\)](#), , cuirtear na focail " , táirge cosmaideach, nó bréagán," in ionad na bhfocal "nó táirge cosmaideach, nó".

32. Ag deireadh [§ 5\(9\)](#), t cuirtear camóg in ionad an lánstad agus cuirtear [na fomhíreanna \(e\) go \(h\)](#) seo a leanas leis:

"e) a bhfuil baint aige le substaintí neamhdhleathacha nó guaiseacha nó le substaintí a chuireann iompar neamh-inmhianaithe ar bhonn sóisialta chun cinn;

f) a léiríonn gur mó an seans ar rath sóisialta nó sochaíoch a bhaint amach;

g) a thugann le fios nó chun cuimhne nathanna gáirsiúla; nó

h) a dhíríonn go díreach nó go hindíreach ar dhaoine faoi bhun 18 mbliana d'aois nó atá bunaithe ar chultúr na ndaoine sin."

33. I ndiaidh [§ 5\(9\)](#), cuirtear an mhír nua seo a leanas (10) isteach:

"(10) Ní fhéadfar faisnéis faoi bhlais toitíní leictreonaigh nó coimeádáin athlíonta a sholáthar ach amháin i bhfoirm téacs leis an bhfocal 'blas' roimhe."

[Athuimhrítear míreanna \(10\)](#) agus [\(11\)](#) mar mhíreanna [\(11\)](#) agus [\(12\)](#).

34. In [§ 5\(11\)](#), cuirtear na focail 'ina bhfuil aon eilimint nó tréith a thugann le fios' in ionad an fhocail 'a thugann le fios'.

35. In [§ 5\(12\)](#), cuirtear na focail '[sainmhínítear míreanna \(9\) agus \(11\)](#) go sonrachl [paragraphs \(5\)](#) and [\(6\)](#) cuirtear na focail 'ainm fochineáil,' isteach i ndiaidh na bhfocal 'trádmharc,' agus cuirtear na focail ' , fiú i gcás téacs i dteanga iasachta nó a choibhéis sa tSeicis' isteach i ndiaidh na bhfocal 'siombail eile'.

36. Cuirtear [§ 5\(13\)](#) agus [\(14\)](#) seo a leanas leis:

"(13) Ar an taobh amuigh de na paicéid aonaid agus den fhorphacáistíocht, sa bhreis ar an bhfaisnéis in [§ 12h\(2\)](#) den Ghníomh, ní mór an méid seo a leanas a sholáthar ar an mbealach a shonraítear i [bhfomhír \(1\)](#):"

a) an uimhir aitheantais faoina dtugtar fógra maidir leis an toitín leictreonach nó an coimeádán athlíonta i gcomhréir le [§ 12h\(4\)\(a\)](#) den Acht;

b) siombail ghrafach mar aon leis an téacs "Táirge nach bhfuil beartaithe do dhaoine faoi bhun 18 mbliana d'aois." agus na habairtí "Táirge nach bhfuil beartaithe do mhná torracha agus do mhná atá ag cothú cíche." agus "Coinnigh as rochtain daoine faoi bhun 18 mbliana d'aois." de bhun [§ 12h\(2\)\(f\)](#) den Ghníomh; cuirtear an tsiombail ghrafach "Níl an táirge seo beartaithe do dhaoine faoi bhun 18 mbliana d'aois." ar fáil in [arscríbhinn 31](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.

(14) Chomh maith leis an bhfaisnéis in [§ 12h\(2\)](#) den Ghníomh, féadfar barrachód nó cód QR amháin a chur ar lipéadú na bpaicéad aonaid agus ar an bhforphacáistíocht. Ní mór gan an cód QR a nascadh le faisnéis seachas le faisnéis bharrachóid nó le faisnéis a cheanglaítear a nascadh de réir dlí. Ní mór nach léireoidh an barrachód nó an cód QR íomhá, patrún ná siombail atá cosúil le haon rud seachas barrachód nó cód QR. Ní úsáidtear pacáistiú lipéadaithe le barrachód ná le cód QR in ionad an tsoláthair éigeantaigh faisnéise a cheanglaítear de réir dlí."

37. Sa chuid réamhráiteach de [§ 6\(1\)](#), cuirtear an téacs 'agus [\(5\)](#)' isteach i ndiaidh an téacs [§ 12h\(4\)\(a\)](#) agus cuirtear na focail 'tairseach' in ionad na bhfocal 'geata iontrála coiteann chun faisnéis a chur isteach' agus cuirtear na focail 'Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2183 ón gCoimisiún' in ionad na bhfocal 'cinneadh cur chun feidhme lena mbunaítear formáid chun faisnéis faoi tháirgí tobac a chur isteach agus a chur ar fáil'.

38. Ag deireadh théacs [§ 6\(1\)\(c\)](#), cuirtear na focail "nó salainn nicitín" leis.

39. Ag deireadh théacs [§ 6\(1\)\(e\)](#), cuirtear na focail seo a leanas leis: "; ní mór an tuairisc ar an bpróiseas táirgthe lena n-áirítear ceanglais theicneolaíocha agus sláinteachais, agus modh agus coinníollacha iompair, stórála agus láimhseála an táirge de bhun [§ 12a\(1\)\(a\)](#) den Ghníomh a sholáthar ar a laghad laistigh de raon feidhme chaighdeán teicniúil na Seice [CSN EN 17647](#) lena mbunaítear na príonsabail ghinearálta maidir le monarú, líonadh agus coinneáil leachtanna toitín leictreonaigh le haghaidh coimeádáin nó táirgí réamhlíonta".

40. In [§ 6\(1\)\(g\)](#), cuirtear an focal "fiontraí" isteach i ndiaidh an fhocail "nó".

41. I ndiaidh [§ 6\(1\)](#) cuirtear mír [nua \(2\)](#) isteach, a léann mar seo a leanas, lena n-áirítear nótaí 8 go 10:

(2) I bhfógraí tríd an tairseach de bhun [§ 12h\(4\)\(a\)](#) agus [\(5\)](#) den Ghníomh, beidh, sa bhreis ar an bhfaisnéis éigeantach de bhun Chinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2183](#), ón gCoimisiún,

a) ainm agus faisnéis teagmhála an duine dhlítheanaigh nó nádúrtha a bhfuil oifig chláraithe aige i bPoblacht na Seice atá freagrach as an táirge a chur ar mhargadh na Seice, mura bhfuil fógra tugtha dó cheana féin de bhun [mhír \(1\)](#); sainmhínítear an duine seo mar ghnóthas cleamhnaithe de bhun Chuid 2.2 den Iarscríbhinn a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2183](#); ón gCoimisiún;

b) mura bhfuil oifig chláraithe ag an duine de bhun [fhomhír \(a\)](#) i bPoblacht na Seice, ní mór sonraí an ionadaí údraithe de bhun [Airteagal 3\(12\)](#) de Rialachán (AE) [2019/1020](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁸) nó [Airteagal 3\(9\)](#) de Rialachán (AE) [2023/988](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁹) a bheith san fhógra ansin;

c) i gcás toitíní leictreonacha a líontar le leacht agus le hathsholáthar athlíonta le haghaidh toitíní leictreonacha, bileog sonraí sábháilteachta arna hullmhú de bhun reachtaíocht an Aontais Eorpaigh is infheidhme go díreach¹⁰;

an dáta a tarraingíodh siar an toitín leictreonach nó an coimeádán athlíonta ón margadh, murar tugadh fógra faoin bhfaisnéis de bhun [§ 12h\(4\)\(b\)](#) den Ghníomh.

8) Rialachán (AE) [2019/1020](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíonadh táirgí agus lena leasaítear Treoir [2004/42/EC](#) agus Rialachán (CE) Uimh. [765/2008](#) agus (AE) Uimh. [305/2011](#), arna leasú.

9) Rialachán (AE) [2023/988](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Bealtaine 2023 maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. [1025/2012](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir (AE) [2020/1828](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir [2001/95/EC](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir [87/357/EEC](#) ón gComhairle, arna leasú.

10) Rialachán (CE) Uimh. [1907/2006](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán, lena leasaítear Treoir e [1999/45/EC](#) agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. [793/93](#) ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. [1488/94](#), ón gCoimisiún chomh maith le Treoir [76/769/EEC](#) ón gComhairle agus Treoracha [91/155/EEC](#), [93/67/EECS](#), [93/105/EC](#) agus [2000/21/EC](#), ón gCoimisiún, arna leasú.

Athuimhrítear na míreanna (2) go (6) atá ann cheana mar mhíreanna (3) go (7)..

42. In [§ 6\(3\)](#), cuirtear na focail 'oibreoir tairsí' in ionad na bhfocal 'Aireacht Sláinte' agus cuirtear an focal 'tairseach' in ionad na bhfocal 'geata leictreonach coiteann'.

43. In [§ 6\(4\)](#), cuirtear na focail "i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2183](#) ón gCoimisiún" isteach ag deireadh na chéad abairte.

44. In [§ 6\(6\)](#) cuirtear na focail "6 mhí ar a laghad" isteach i ndiaidh "a chur isteach".

45. I ndiaidh [§ 6\(6\)](#), cuirtear isteach [mír 7](#) nua a léitear mar seo a leanas:

‘(7) Cuirtear an fógra de bhun [mhír 2\(a\) go \(c\) isteach sula gcuirtear ar an margadh é, agus cuirtear an fógra de bhun mhír 2\(d\) isteach de bhun \[§ 8\\(3\\)\]\(#\) den Fhoraithe seo.](#)

Athuimhrítear [mír \(7\)](#) mar [mhír \(8\)](#).

46. Sa chuid réamhráiteach de [§ 8\(1\)](#) cuirtear na focail "isteach tríd an tairseach agus" isteach i ndiaidh an fhocail "Gníomh".

47. In [§ 8\(2\)](#), cuirtear na focail "nó salainn nicitín" isteach i ndiaidh an fhocail "nicitín".

48. In [§ 9\(1\)\(a\)](#), cuirtear na focail ‘priontáilte go doscriosta go díreach ar an bpacáiste aonaid agus ar an bpacáistiú seachtrach’ in ionad na bhfocal ‘priontáilte go doscriosta’.

49. In [§ 9\(2\)](#), cuirtear na focail ", a dhéanann beag is fiú de" isteach i ndiaidh an fhocail "athleagan".

50. Ag deireadh théacs [§ 9\(3\)](#), , cuirtear isteach na focail "agus nuair a bhíonn greamán tobac á úsáid, ní fhéadfar é a chlúdach ná a fholú go páirteach ná go hiomlán".

51. Ag deireadh théacs [§ 9\(4\)\(d\)](#), scriostar an focal ‘agus’.

52. Ag deireadh [§ 9\(4\)](#), cuirtear leathstad in ionad an phointe iomláine agus cuirtear na [omhíreanna \(f\)](#) agus [\(g\)](#) seo a leanas leis:

f) beidh sé comhthreomhar leis an bpríomhthéacs sa spás atá curtha in áirithe don rabhadh seo; agus

léireofar é ar an dá dhromchla is mó den phaicead aonaid agus ar aon phacáistíocht sheachtrach; má tá an t-aonadphaicéad nó an phacáistíocht sheachtrach sorcóireach, ar an dromchla is mó den aonadphaicéad agus ar aon phacáistíocht sheachtrach.

53. Sa chuid réamhráiteach de [§ 9\(5\)](#) cuirtear na focail ‘Pacáiste aonaid agus aon phacáistiú seachtrach an táirge luibhe atá beartaithe le caitheamh tobac, lipéadú an táirge luibhe atá beartaithe le caitheamh tobac féin’ in ionad na bhfocal ‘Lipéadú an táirge luibhe atá beartaithe le caitheamh tobac féin, an phacáiste aonaid, agus aon phacáistiú seachtrach’.

54. In [§ 9\(5\)\(c\)](#), cuirtear na focail “, táirge cosmaideach nó bréagán,” in ionad na bhfocal “nó táirge cosmaideach; nó”.

55. Ag deireadh [§ 9\(5\)](#), cuirtear leathstad in ionad an phointe iomláine agus cuirtear [a fomhíreanna](#) seo a leanas (e) go (j) leis:

e) a thugann le fios go bhfuil bith-dhíghrádú feabhsaithe nó buntáistí comhshaoil eile ag gabháil le táirge tobac áirithe;

f) tagraíonn sé do bholadh, do bhlastanas nó do bhlas seachas blas na bplandaí, na luibheanna nó na dtorthaí atá mar bhonn leis an táirge;

g) a bhfuil baint aige le substaintí neamhdhleathacha nó guaiseacha nó le substaintí a chuireann iompar sóisialta atá neamh-inmhianaithe chun cinn;

h) a thugann le fios go gcuireann sé le cumas rath sóisialta nó sochaíoch a bhaint amach;

i) a thugann le fios nó chun cuimhne nathanna gáirsiúla; nó

j) a dhíríonn go díreach nó go hindíreach ar dhaoine faoi bhun 18 mbliana d’aois nó atá bunaithe ar chultúr na ndaoine sin.”.

56. In [§ 9\(6\)](#), cuirtear na focail ‘sainmhínítear [míreanna \(5\)](#) agus [\(7\)](#) go sonrach’ in ionad na bhfocal i’[mír \(5\)](#)’, cuirtear na focail ‘ainm fochineáil,’ isteach i ndiaidh na bhfocal ‘trádmharc,’ agus cuirtear na focail ‘, fiú i gcás téacs i dteanga iasachta nó a choibhéis sa tSeicis’ ag deireadh théacs [mír \(6\)](#).

57. Cuirtear isteach [§ 9\(7\)](#) agus [\(8\)](#) seo a leanas:

“(7) Ní ceadmhach aon ghné ná saintréith a thugann le tuiscint sochair airgeadais a bheith i bpaicéad aonaid ná in aon fhorphacáistíocht de thóitíní leictreonacha nó de choimeádáin athlíonta, lena n-áirítear sochair ó chúpóin chlóite, tairiscintí lascaine, dáiltí saor in aisce, tairiscintí den chineál ‘ceannaigh ceann amháin, faigh ceann eile saor in aisce’, ná tairiscintí comhchosúla.

(8) De bhreis ar an bhfaisnéis de réir [§ 12\(2\)](#) den Ghníomh, féadfar lipéad a chur ar na pacáistí aonaid agus ar an bpaicáistiú seachtrach le cód barra amháin nó cód QR amháin. Ní mór gan an cód QR a nascadh le faisnéis seachas le faisnéis bharrachóid nó le faisnéis a cheanglaítear a nascadh de réir dlí. Ní mór nach léireoidh an barrachód nó an cód QR íomhá, patrún ná siombail atá cosúil le haon rud seachas barrachód nó cód QR. Ní úsáidtear pacáistiú lipéadaithe le barrachód ná le cód QR in ionad an tsoláthair éigeantaigh faisnéise a cheanglaítear de réir dlí.”.

58. Sa chuid réamhráiteach de [§ 10\(1\)](#), cuirtear na focail ‘tairseach’ in ionad na bhfocal ‘geata coiteann chun faisnéis a chur isteach’ agus cuirtear na focail ‘Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2186 ón gCoimisiún’ in ionad na bhfocal ‘cinneadh cur chun feidhme lena mbunaítear formáid chun faisnéis faoi tháirgí tobac a chur isteach agus a chur ar fáil’.

59. In [§ 10\(1\)\(a\)](#) cuirtear an focal “úinéir aonair” isteach i ndiaidh na bhfocal “dlítheanach nó”.

60. I ndiaidh [§ 10\(1\)](#), cuirtear an mhír (2) nua seo a leanas isteach:

“(2) I bhfógraí tríd an tairseach de bhun [§ 12\(3\)](#) den Ghníomh beidh, sa bhreis ar an bhfaisnéis éigeantach de bhun Chinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2186](#), ón gCoimisiún,

a) ainm agus faisnéis teagmhála an duine dhlítheanaigh nó nádúrtha a bhfuil oifig chláraithe aige i bPoblacht na Seice atá freagrach as an táirge a chur ar mhargadh na Seice, mura bhfuil fógra tugtha dó cheana féin de bhun [mhír \(1\)](#); sainmhínítear an duine seo mar ghnóthas cleamhnaithe de bhun Chuid 2.2 den larscríbhinn a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) [2015/2186](#); **ón gCoimisiún**;

b) mura bhfuil oifig chláraithe ag an duine faoi [fhomhír \(a\)](#) i bPoblacht na Seice, ní mór sonraí an ionadaí údairithe de bhun [Airteagal 3\(12\)](#) de Rialachán (AE) [2019/1020](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a áireamh san fhógra ansin⁸;

c) cur síos ar an bpróiseas táirgthe lena n-áirítear ceanglais theicneolaíochas agus sláinteachais, an modh agus na coinníollacha iompair, stórála agus láimhseála an táirge de bhun [§ 12a\(1\)\(a\)](#) den Ghníomh, ar a laghad laistigh de **raon feidhme an chaighdeáin theicniúil Seicigh** [ČSN EN 17647](#) lena mbunaítear na prionsabail ghinearálta maidir le r-leachtanna a mhonarú, a líonadh agus a shealbhu le haghaidh coimeádán nó táirgí réamhlíonta;

d) bileog sonraí sábháilteachta arna hullmhú i gcomhréir le reachtaíocht an Aontais Eorpaigh atá infheidhme go díreach¹⁰, má tá substaint cheimiceach nó meascán ceimiceach sa táirge;

e) an méid nicitín sna hastaíochtaí, má tá nicitín nó salann nicitín sa táirge;

f) sonraí ar mhéideanna díolacháin táirgí luibhe atá beartaithe lena gcaitheamh de réir branda agus cineáil; cuirfidh an monaróir agus an t-almhaireoir na sonraí isteach do gach bliain féilire tráth nach déanaí ná an 31 Bealtaine den bhliain féilire ina dhiaidh sin; agus

g) an dáta a tarraingíodh siar an táirge luibhe atá beartaithe lena chaitheamh ón margadh, mura rud é gur tugadh fógra faoin bhfaisnéis [faoi fhomhír \(f\)](#).

Athuimhrítear na míreanna (2) go (5) atá ann cheana mar mhíreanna (3) go (6).

61. In [§ 10\(3\)](#), cuirtear na focail ‘oibreoir tairsí’ in ionad na bhfocal ‘Aireacht Sláinte’ agus cuirtear an focal ‘tairseach’ in ionad na bhfocal ‘geata leictreonach coiteann’.

62. In [§ 10\(4\)](#), cuirtear na focail seo a leanas isteach ag deireadh théacs na chéad abairte: ‘i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos i [Cinneadh Cur Chun Feidhme \(AE\) 2015/2186 ón gCoimisiún](#)’.

63. Ag deireadh [§ 10\(5\)](#), cuirtear an abairt seo a leanas leis: "Cuirfear an fógra de bhun [mhír \(2\)\(a\) go \(e\)](#) isteach sula gcuirfear ar an margadh é."

64. Tar éis [§ 10](#) cuirtear isteach [§ 10a](#) nua, lena n-áirítear an teideal, a léitear mar a leanas:

"§ 10a

Fáil ar chaighdeáin theicniúla na Seice

Foilsítear caighdeáin theicniúla na Seice a úsáidtear de bhun na Forairthe seo ar shuíomh gréasáin Ghníomhaireacht um Chaighdeánú na Seice."

65. Cuirtear [a hlarscríbhinní 1 agus 3](#) seo a leanas isteach ag deireadh na Forairthe:

‘larscríbhinn 1

Comhábhair nach mór gan iad a úsáidi monarú leachtanna toitín leictreonaigh

I-----I-----I
I Uimhir CAS I Ainm an chomhábhair agus comhchiallaigh I
I (Uimhir CE) I IUPAC I
I FEMA uimhir I ginearálta I
I-----I-----I

I 75-07-0 I aicéataildéad I
I-----I-----I
I 513-86-0 I I
I (208-174-1) I 3-Hiodrocsabútán-2-aon I
I FEMA 2008 I acetoin I
I-----I-----I
I 8001-88-5 I ola tarra beithe I
I (620-877-9) I I
I 85940-29-0 I Eastóscán I Betula pendula
I (288-919-5) I I
I-----I-----I
I 8013-76-1 ola almóinne searbh I
I (640-369-0) I I
I FEMA 2046 I I
I-----I-----I
I 431-03-8 I 2,3-bútáindé-ón, bútán-2,3-dé-ón, démheitol glyoxal, I
I (207-069-8) I I
I FEMA 2370 I diaicéitil I
I-----I-----I
I 77-92-9 I 2-hiodrocsaprópán-1,2,3-aigéad trícharbocsaileach I
I (201-069-1) I Aigéad citreach agus leaganacha hiodráitithe I
I-----I-----I
I 110-16-7 I (2Z)-bút-2-aigéad dé-óch I
I (203-742-5) I Aigéad mailéach agus athraithigh hiodráitithe I
I-----I-----I
I 110-15-6 I aigéad 1,4-bútáiniaic, aigéad succinic I
I (203-740-4) I Aigéad sucánach agus leaganacha hiodráitithe I
I-----I-----I
I 8013-10-3 I ola tarra Juniper, caparlem I
I (985-048-6) I I
I-----I-----I
I 600-14-6 I Pentane-2,3-dé-ón; 2,3-peantanedione I
I (209-984-8) I I
I FEMA 2841 I Acetylpropionyl I
I-----I-----I
I 8013-99-8 I Penny royal - ola ón ngléasra pinginíre I
I (8013-99-8) I I
I FEMA 2839 I I
I-----I-----I
I 84787-72-4 I Bark, duilleoga, adhmaid an chrainn sassafras (Sassafras I
I (284-113-2) I albidum) I
I FEMA 3010 I I
I FEMA 3011 I I
In 8006-80-2 I Ola Sassafras (Sassafras albidum)
I (616-892-5) I Safrole I
I-----I-----I
I 56038-13-2 I 1,6-DÉCHLÓRA-1,6-DÉ-OCSEA-BÉITE-D-FRUCTOFURANOSYL I
I (259-952-2) I 4-clóra-4-deoxy-alfa-D-galachtóis I
I I sucralose I
I-----I-----I

Iarscríbhinn 2

Uaschainníocht cheadaithe na gcomhábhar roghnaithe i leacht toitín leictreonaigh

I-----I
I-----I
I-----I
I Uimhir CAS I Ainm an chomhábhair agus comhchiallaigh I Uasmhéid I
I (uimhir CE) I IUPAC I inneachar I
I Uimhir FEMA I Comhábhair Ghinearálta I Comhábhair I
I I I in cartúis I
I I I [mg/kg] I
I-----I-----I
I-----I
I 5273-86-9 I 1,2,4-trímheatocsa-5-[(Z)-próp-1-éinil]beinséin I 1 I
I (226-096-6) I Cis-1-próipil-2,4,5-trímheatocsaibeinséin I I

I I béite-asarone I I

I-----I

-----I

I 140-67-0 I 1-allyl-4-meatocsaibeinséin; 4-allylanisole; I 10 I

I (205-427-8) I Isoanethole; charvicol meitile, anisole aillile I I

Tá seifteamól agam I

I-----I

-----I

I 74-90-8 I HCN I 35 I

I (200-821-6) I Ciainíd hidrigine I I

I-----I

-----I

I 494-90-6 I 3,6-démheitol-4,5,6,7-teitrihidrea-1-beinseafúrán I 200 I

I (207-795-5) I I I I

I 17957-94-7 I (6R)-4,5,6,7-Teitrihidrea-3,6-démheitolbeansófúrán I I

I (995-924-2) I I I

I 80183-38-6 I I I

I FEMA 3235 I menthofuran I I

I-----I

-----I

I 93-15-2 I 1,2-Démheatocsa-4-(próip-2-einil)beinséin I 1 I

I (202-223-0) I Methyleugenol; Allylveratrol I I

I-----I

-----I

I 89-82-7 I (5R)-5-meitil-2-própán-2-ylidene cyclohexane-1- I 20 I

I (201-943-2) I onep-menth-4(8)-en-3-one I I

I FEMA 2963 I pulegon I

I-----I

-----I

I 76-78-8 I 2,12-DÉMHEATOCSAIPICRASA-2,12-DÉ-ÉIN-1,11,16-TRÍ-ÓN I 0.5 I

I (200-985-9) I I I

Tá mé quassin I

I-----I

-----I

I 12798-51-5 I (1R,5'S,8S,9S,10S,11S)-5'-(fúrán-3-il)-11- I 2 I

I (683-194-5) I hiodrocsa-10-meitilspiro[2-oxatricyclo I I

I I [6.3.1.04, 12]dodec-4(12)-ene-9,3'-oxolane]-2', I I

I I 3-DIONE I I

Tá mé Teucrin a I

I-----I

-----I

I (1S,5R)-4-meitil-1-própán-2-ilbioclón[3.1.0] I 0.5 I

I 76231-76-0 I heacsán-3-ón I

I (629-556-8) I I I I

I 546-80-5 I 1-iseapróipil-4-meitildéchiogla[3.1.0]heacsán-3-ón I I

I (208-912-2) I I I

I 471-15-8 I (1S,4S,5R)-4-meitil-1-(própán-2-il)déchioclón I

I (620-564-7) I [3.1.0]heacsán-3-aon I I

I I alfa+béite-thujone I I

I-----I

-----I

I 91-64-5 I 1-beinspioran-2-ón, cróimín-2-ón I 5 I

I (202-086-7) I 4,6-démheitol-alfa-pyrone I I

I Cúmairin, gáma-heicsealachtón I

I-----I

-----I

-----I

Ar an tsiombail ghrafach "Níl an táirge seo beartaithe do dhaoine faoi bhun 18 mbliana d'aois." beidh carachtar na siombaile toirmiscithe (Fíor 1) le cruth ciorclach le trastomhas 1 cm ar a laghad ar chúlra bán agus ciorcal ar a bhfuil ciumhais dhearg níos tibhe, stríoc trasnánach dearg os cionn téacs dubh 18 ar chúlra bán.

Fíor 1

Obrázek 429-2025.jpg

[méid na híomhá](#)

..

Airteagal II Forálacha idirthréimhseacha

1. Déanfar faisnéis de bhun [§ 6\(2\)\(a\)](#) agus [\(b\) de Fhoraithe Uimh. 37/2017](#), arna leasú ó dháta éifeachtach an Fhoraithe seo, maidir le toitíní leictreonacha agus a gcoimeádáin athlíonta ar tugadh fógra ina leith nó ar tugadh fógra ina leith agus a cuireadh ar an margadh de bhun Fhoraithe Uimh. [37/2017](#), arna leasú roimh dháta éifeachtach an Fhoraithe seo, a fhógairt tráth nach déanaí ná deireadh an tríú mí féilire tar éis dháta éifeachtach an Fhoraithe seo.

2. Faisnéis de bhun [§ 10\(2\)\(a\) go \(e\) de Fhoraithe uUimh. 37/2017](#), arna leasú ó dháta éifeachtach na Fhoraithe seo, maidir le táirgí luibhe atá beartaithe lena gcaitheamh agus a dtugtar fógra ina leith nó a dtugtar fógra ina leith agus a chuirtear ar an margadh de bhun Fhoraithe Uimh. [37/2017](#), arna leasú roimh dháta éifeachtach na Fhoraithe seo, tabharfar fógra ina leith faoi dheireadh an tríú mí féilire tar éis dháta éifeachtach na Fhoraithe seo ar a dhéanaí.

3. Táirgí a bhaineann le táirgí tobac a chomhlíonann na ceanglais a leagtar síos i bhFhoraithe Uimh. [37/2017](#), arna leasú roimh dháta éifeachtach na Fhoraithe seo, agus a táirgeadh nó a monaraíodh agus a cuireadh ar an margadh agus a lipéadaíodh roimh dháta éifeachtach na Fhoraithe seo, féadfar iad a thairiscint lena ndíol agus a dhíol ar feadh 7 mí ar a mhéad ó dháta éifeachtach na Fhoraithe seo.

Airteagal III Rialáil theicniúil

Tugadh fógra faoin bhFhoraithe seo i gcomhréir le Treoir (AE) [2015/1535](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise.

Airteagal IV Dáta éifeachtach

Tiocfaidh an Fhoraithe seo i bhfeidhm an chéad lá den dara mí féilire tar éis dháta a fhógartha.

Aire:

an tOllamh Vlastimil Válek, MD, CSc., MBA, EBIR, m.p.